

31998R1266

L 175/9

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

19.6.1998

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1266/98  
z dne 18. junija 1998**

**o spremembi Uredbe (ES) št. 996/97 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot za zamrznjene vampe  
govejih živali, ki spadajo v oznako KN 0206 29 91**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1095/96 z dne 18. junija 1996 o uporabi koncesij v skladu s Seznamom CXL, pripravljenem po zaključku pogajanj v okviru člena XXIV GATT.6 <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 1(1) Uredbe,

ker Uredba Komisije (ES) št. 996/97 <sup>(2)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 260/98 <sup>(3)</sup>, določa podrobna pravila za uporabo uvozne kvote 1 500 ton zamrznjenih vampov na večletni osnovi; ker je treba določiti način, kako naj se izpolnjujejo potrdila o pristnosti, in dopolniti vnose v uvoznih dovoljenjih v zvezi z njimi;

ker je treba pojasniti nekatera merila o izpolnjevanju pogojev za bodoče uporabnike in jih uskladiti z merili za druge uvozne programe;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za goveje in telečje meso,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Uredba (ES) št. 996/97 se spremeni:

1. Člen 2 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 2

1. Za uvoz količin mesa, navedenih v členu 1(3), je treba predložiti uvozno dovoljenje.

2. Zahtevki za dovoljenja in sama dovoljenja vsebujejo naslednje vnose:

(a) v razdelku 8, državo porekla;

(b) v razdelku 20, vsaj eno od naslednjega:

— Músculos del diafragma y delgados [Reglamento (CE) n° 996/97]

— Mellemgulv (forordning (EF) nr. 996/97)

— Saumfleisch (Verordnung (EG) Nr. 996/97)

— Διάφραγμα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 996/97]

— Thin skirt (Regulation (EC) No 996/97)

— Hampe [règlement (CE) n° 996/97]

— Pezzi detti ‚hampes‘ [regolamento (CE) n. 996/97]

— Omloop (Verordening (EG) nr. 996/97)

— Diafragma [Regulamento (CE) n° 996/97]

— Kuveliha (asetus (EY) N:o 996/97)

— Mellangärde (förordning (EG) nr 996/97).

3. Uvozna dovoljenja potečejo 30. junija po datumu izdaje.“

2. Členu 3 se doda naslednji odstavek 4:

„4. Izvirnik in njegove kopije so lahko natipkani ali napisani z roko. V slednjem primeru se izpolnijo s črnilom in velikimi tiskanimi črkami.“

3. V členu 5(3) se črta besedilo „kot to določa člen 11(1)“.

4. Člen 7(a) se nadomesti z:

„(a) vlagatelji za uvozna dovoljenja morajo biti fizične ali pravne osebe, ki morajo ob predložitvi zahtevka pristojnim organom zadevne države članice dokazati, da so v preteklih 12 mesecih vsaj enkrat trgovali z govejim in telečjim mesom z državami nečlanicami; vpisani morajo biti v državni davčni register zavezancev za DDV.“

5. Člen 7(c) in (d) se razveljavi.

*Člen 2*

<sup>(1)</sup> UL L 146, 20.6.1996, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 144, 4.6.1997, str. 6.

<sup>(3)</sup> UL L 25, 31.1.1998, str. 42.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 18. junija 1998

*Za Komisijo*

Franz FISCHLER

*Član Komisije*

---